

## المجامع العلمية

أريد « بالمجمع العلمي » ما يقابل « Academy » في اللغة الإنكليزية ، مع علمي بمسئوم ملامحة هذا المصطلح العربي لتعبير عن ذلك المصطلح ، وذلك لعدم وجود مصطلح آخر في اللغة العربية شائع بين العلماء والمنتخبين بمقابلة .

وقد استعمل هذا الاصطلاح في سورية حينما أسسوا مجدهم وسموه « بالمجمع العلمي العربي » ، وقصدوا بـ « المجمع العلمي » لفظة « Academy » . وافتنى العراقيون السوريون ، فأطلقوا على مجدهم اسم « المجمع العلمي العراقي » . أما في مصر ، فقد عبروا عن المصطلح الإنكليزي بلقظة واحدة فقط هي « المجمع » ، وتعبيرهم هذا هو أقرب الى المعنى العلمي وأدنى الى فهم المعنى المراد من المصطلح السوري العراقي .

وسبب ذلك هو أن تعبير « المجمع العلمي » يعبرف الذهن الى المجمع العلمي البحت العرف بالمعنى المفهوم من لقظة « العلم » في المصطلح الحديث ، أي ما يقابل لقظة « Science » في الإنكليزية وفي كثير من اللغات الأوربية المأخوذة من أصل « لاتيني » هو « Scientia » ولقظة « Wissenschaft » في الألمانية ، و « ناووك Nauk » في اللغة الروسية . على حين لا يراد من لقظة « Academy » هذا المعنى الاختصاصي ، بل يراد بها شيء آخر أعم من هذا المعنى وأشمل .

وهذه الترجمة المنلوطة للقظة « Academy » أوقعت الكثير من الناس ، وفي طلبهم جمع من حملة الشهادات العلمية في أخطاء ، فظنوا أن المجمع العلمي العراقي هو مجمع علمي بحت ، وبالمعنى الاصطلاحي المفهوم من لقظة « علم » ، فانتقدوا المجمع ، لأنه لم يجعل واجبه الأول معالجة الموضوعات العلمية مثل الطببيات والرياضيات والهندسيات والطب وأمثال ذلك ، ولم

يجعل غالبية أعضائه من المتخصصين بهذه الفروع ، مع أنهم لو كانوا أنفسهم قليلاً من المراجعة وقرؤوا نظام الجمع وأهدافه وغاياته ؛ لوجدوا أن الجمع ليس على ما ذهبوا إليه ، وإنما هو جمع أسس خدمة العربية وتأريخها وتاريخ العراق والسلمين ، وأن ادخال ما يتعلق بالعلم هو من ناحية تنشيط اللغة العربية وإحيائها ، وذلك بتطعيمها بالمصطلحات العلمية وبالألفاظ الاصطلاحية التي تخلفها طبيعة العصر .

وكلمة « Academy » هي من أصل يوناني هو : « Academus » « Achademya » « Academia » « Akademos »<sup>(١)</sup> ، اسم الموضع الذي كان يجلس فيه « أفلاطون » وتلاميذه لهماذكرة والبحث في كل الموضوعات التي كانت تخاطر في بال ذلك الفيلسوف وفي بال تلاميذه من فلسفية وعلمية وأدبية وسياسية ودينية ، واجتماعية وكل شئ مما يخاطر في فكر الإنسان ، ويريد التوصل الى معرفته وإدراك كنهه ، وذلك على الطريقة القديمة المعروفة التي يجد فيها الإنسان نفسه كفوفاً للبحث في كل شئ ، ولايجاد سبب وعلة لكل مشكل ويبحث . ولما توفي « أفلاطون » ، لازمت هذه التسمية أشيابه وأتباعه الذين اتسموا فيما بعد الى خمسة مذاهب ، يدعي كل مذهب منها أنه يمثل فلسفة الأستاذ الرئيس<sup>(٢)</sup> .

ثم تخصصت هذه اللفظة اليونانية وصار لها معنى خاص ، هو اجتماع نفر من الباحثين المتخصصين للتوسع في الموضوعات التي تخصصوا فيها ، وللمداولة في التعمق بها والبحث فيها وبهذا المعنى الحديث تستعمل اليوم<sup>(٣)</sup> . ومعنى هذا أن لفظة الـ « Academy » لا تختص بنوع معين من مجامع المتخصصين العلماء ، بل تشمل كل أنواع المجامع ، علمية أو أدبية أو فنية . ولهذا لا تصح ترجمتها بمجمع علمي ، بل بلفظة « مجمع » فقط ، ولهذا السبب أيضاً فضلت بعض اللغات استعمالها بنفسها اليوناني للتعبير عن هذا المعنى الاصطلاحي الحديث .

The Oxford English Dictionary, Vol. I, P. 48, Art: Academy. (١)

Heinrich Schmidt, Philosophisches Wörterbuch, S. 10, Ency. Britanica, (٢)

Vol., I, P. 87, art: Academy.

Ency. Brita., Vol. P. 80, Schmidt, S. 10. (٣)

## الجامع العلمية

ويوجد في الزمان الحاضر نوعان من الجامعات : مجامع عامة ومجامع خاصة ، وأقصد بالجامع العامة الجامعات التي تتكون من جملة أقسام أو لجان أو فروع ، فيها مثلاً لجان للملوم ولجان للملوم الإنسانية أو الآداب ولجان للفنون في بعض الأحيان ، فهي إذن مجامع تتناول كل أنواع المعرفة أو معظم فروعها المهمة . وتتألف كل لجنة من كبار أصحاب العلم والاختصاص ومن المعروفين بالشهرة وأصالة الرأي في الموضوع الذي يدخل في عمل تلك اللجنة . أما الجامعات الخاصة ، فإنها مجامع اختصاصية ، عُيّنت بفرع واحد من فروع المعرفة الإنسانية ، أو بجملة من الموضوعات بمشرها العلماء عادة في أسرة واحدة تحمل أسماء من أسماء الاختصاص ، ومن هذا القبيل الجامعات اللغوية والجامع الأدبية والجامع الطبية والجامع الفنية ومجامع الطببيات ومجامع الرياضيات ومجامع الكيمياء وأمثال ذلك من مجامع الاختصاص .

وقد يوجد النوعان من الجامعات في الدولة الواحدة . والغالب أن يكون للنوعين طابع رسمي أو شبه رسمي . وأقصد بذلك أن تكون هذه الجامعات حكومية أو شبه مؤسسات حكومية ، كأن تتقاضى من الحكومة مساعدات مادية أو معنوية . وهناك مجامع أهلية ، أنشأها جماعة من المتخصصين العلماء ، فتعيش من أموالهم ومن اشتراكات الأعضاء . ومن الأوقات المحبوسة عليها والهيئات التي تقدمها إليها بعض المؤسسات والشركات .

وفي الغالب ترعى وزارات المعارف أو وزارات التربية والتعليم كما تسمى في بعض الحكومات الجامعات العلمية ، فتقدم إليها المساعدات إن كانت أهلية أو شبه رسمية ، وتدخل ميزانيتها في ميزانية تلك الوزارة إن كان الجمع حكومياً . وربطت بعض الحكومات الجامعات برئيس الوزراء مباشرة ، بأن جعلت رئيس الجمع رجلاً مسؤولاً عن الجمع أمام رئيس مجلس الوزراء ، كما رأيت بعض الحكومات فك الصفة الرسمية عن الجامعات ، ومنحتها صفة الشخصية المعنوية المستقلة ، وذلك بجعلها ذات صفة شبه رسمية ، بأن تجعل ميزانية الجمع حبة من الحكومة ، ويجعل نظام الجمع على وفق برامة خاصة ، وذلك تقديراً لأهمية الجامعات في العصر الحديث ، وتمكيناً لها من العمل بحرية تامة بعيدة عن أصول للعمل الحكومي

وشكلياته مما يؤثر في عملها وسسيرها ويمرقل بحوثها ، وابتعاداً لها عن المتنفذين في وزارات المعارف الذين يحاولون التأثير على الجمع لأنتخاب أشخاص معينين أو شلّ حركته لقضايا شخصية ، بالتصرف في ميزانيته وبتفويضها مثلاً تقليصاً يمرقل سير الجمع ، وشله أو بإثارة أمور « روتينية » تتعلق بالنواحي الادارية أو المالية على الطريقة المعروفة . والاتصال المسؤولين في وزارة المعارف عادة بالوزير ، وتأثيرهم عليه بحكم قربهم منه دائماً يتجح هؤلاء في التآمر على الجمع أو بشل حركته وإظهاره بنظير الفصر الماجز ، مما يجعله عرضة لانتقد والنيل منه ، وليس للمجمع يد في ذلك ولا دخل .

ولدى الجمع العلمي العراقي شواهد وأمثلة عديدة على هذا النوع من محاولة التأثير عليه ، ولا سيما في أيام بعض الوزراء الذين ظنوا أن اظهار الهيبة والشخصية يكون بالتدخل في كل شيء وبالتدخل في عمل كل مؤسسة من مؤسسات وزارة المعارف . ومن وزراء ضايف هزل كانوا المعبوبة في أيدي بعض المتنفذين في الوزارة ، فكان أن قلمت ميزانيته وعرقلت مساعبه مع نص نظام الجمع على أنه شخصيه حكيمه وأنه مستستقل عن الوزارة في شؤونه ، وأنه مرتبط بالوزير رأساً ، وان له ميزانية خاصة بضمها هو ويقدمها الى وزير المعارف لتدمج في ميزانية الوزارة .

والذي يحدث بصورة عملية أن رؤساء الأقسام في الوزارة يجتمعون ثم يقررون ثم أنفسهم ميزانية الجمع فيخفصونها الى النصف أو الثلث من تقديرات الجمع ، ثم يرسل تقديرهم هذا مع الميزانية العامة الى وزارة المالية لإبرامها ، وهناك بصيها رشاش التخفيض في الغالب ، ونعود الى الجمع وهي مقوصمة مبعورة ، لتكون ميزانية استهلاك لا ميزانية عمل وانتاج . يجري كل ذلك دون علم الجمع ودون طلب حضور شخص منه لأخذ رأيه في هذا التخفيض . ولعل ما يقال عن هذا الجمع يقال عن مجمع الشام ومجمع القاهرة كذلك ، كما أخبرني بذلك رجال من الجمعيين في معرض البيان عن عدم تمسكن الجمعيين من القيام بعملها على ما يلزم وبرام .

## المجامع العلمية

ومن المجامع الحكومية التي توفرت عليها حديثاً ووقفت على أنظمتها ونشاطها ، مجمع اتحاد المجامع العلمية للاتحاد السوفيتي والمجامع العلمية المحلية للجمهوريات في الاتحاد السوفيتي . وقد رأيت أن أحدث عنها باختصار ليقف القارئ على شؤونها وأعمالها ، بعد أن سبق لجمهورنا أن نشر في مجلته هذه نظام المجمع العلمي البريطاني والبراءة الملكية المصادرة بإنشائه<sup>(١)</sup> .

ويسير مجمع اتحاد المجامع في الاتحاد السوفيتي بموجب دستور يتضمن ( ٦٩ ) مادة مبنية في فصول وأقسام ، تبين أغراض هذا المجمع وواجباته وأعماله والفروع التي يتسكون منها ، وأعمال كل فرع من هذه الفروع ، وكيفية انتخاب الأعضاء ، وواجبات العضو ، وواجبات ديوان الرئاسة ، وكيفية تنظيم الميزانية ، وملاك المجمع ولوائحه التي يديرها ، وأشكال ذلك من أمور . ويطلق على ذلك « دستور الأكاديمية العلمية للاتحاد الجمهوريات الاشتراكية في الاتحاد السوفيتي » .

ويرتبط مجمع اتحاد المجامع العلمية في الاتحاد السوفيتي برئيس وزراء الاتحاد مباشرة . أما المجامع المحلية ، فترتبط برؤساء وزارات الجمهوريات المحلية التي يتسكون منها الاتحاد السوفيتي ، وذلك بأن يقدم رئيس مجلس اتحاد المجامع ورئيس كل مجمع محلي تقريرين إلى رئيس الوزراء المختص ، يتناول أحدهما أعمال المجمع في السنة الماضية ما أنجز منها وما لم ينجز ، والعراقيل والمشكلات التي تعرض لها . ويتناول التقرير الآخر الأعمال المقترحة لسنة التلق والنهج الذي اتفق عليه المجمع في اجتماعه العام ثم الميزانية المقترحة . ويعرض رئيس الوزراء على رئيس المجمع ما يهيم الحكومة من مشروعات علمية وأدبية وفنية وصناعية سرية وغير سرية ، ويقوم المجمع بدراستها وحلها وتحقيقها ، وتقديمها على غيرها وإقرارها وذلك في الاجتماع الجمعي السنوي العام . وبعد المداولة والاتفاق على النهج العام وعلى الميزانية وموافقة رئيس مجلس الوزراء عليها ترسل إلى ديوان الرئاسة لتوزيع العمل بحسب الاختصاص .

ومهمة المجامع العلمية في الاتحاد السوفيتي ، مهمة ضخمة كبيرة . فمجمع الاتحاد ندع

(١) مجلة المجمع العلمي العراقي .

حكومة الاتحاد لحل المشكلات العلمية ، وإيجاد الاختراعات ، والاشتغال في المسائل السرية من علمية وفنية وصناعية ، وتطوير العلم والصناعة والفن والتقدم بها . وما الأقطار والصواريخ والبحوث الذرية والهيدروجينية وأنواع الوقود اللازمة للصواريخ إلا جزء من الأعمال التي يقوم بها مجمع الاتحاد مستقلاً بواسطة مؤسساته ورجاله العلماء الأعضاء وبالتعاون مع الجامعات المحلية الأخرى . وقد أخبرني نائب الرئيس الأول لمجمع اتحاد الجامعات العلمية السيد « توبيجيف » الأستاذ المتخصص بالنفط والكيمياء النووية ، وذلك يوم زيارتي له عصر يوم 8 - 9 - 1959 أن المجمع مسنفي الآن بأربعة آلاف بحث ، وأن علماء المجمع والمنتسبين إليه يشغلون جميعاً مشاغلهم في إيجاد حلول لها .

ويعد مجمع اتحاد الجامعات العلمية أعلى مؤسسة علمية في الاتحاد السوفيتي ، ولأعضائه شهرة في تلك البلاد . ولا ينتخب عضواً فيه إلا من كان بارزاً متخصصاً وعالماً بالفرع الذي انتخب منه . وهو الذي يقوم عملياً بتطوير العلم وتقديمه في الاتحاد . وبفضل مهارة رجاله صار للاتحاد السوفيتي شأن في البحوث الذرية والهيدروجينية والصواريخ والأقطار . وللمقالات التي يكتبها الأعضاء المجمعيون في مبادئ اختصاصهم شأن كبير في الداخل والخارج ، لما لأرائهم من أثر في الاتحاد .

أما الجامعات المحلية ، فتقوم بحل المشكلات والبحوث التي يطلب رئيس مجلس وزراء الجمهورية المحلية حلها والبحث فيها ، فضلاً عن الأعمال والبحوث التي يقترحها الأعضاء ويوافق المجمع عليها في اجتماعه العام ، ويقرها رئيس مجلس وزراء الجمهورية . فإصلاح التربة أو وضع مشروعات التصرف بالمياه والمشكلات الفنية أو العلمية التي تواجه الجمهورية المحلية ، وحل المشكلات الأخرى تندرج في العادة إلى المجمع لإيجاد حلول لها وتقديم المشورة في كيفية التغلب عليها إلى رئيس الحكومة المشرف الأعلى على المجمع .

ولأهمية التعاون بين الجامعات العلمية في الاتحاد السوفيتي ، ولضرورة تنسيق العمل ، فقد

## الجامع العلمية

اتفق على اتجاه تعاون بين هذه الجامعات ، وذلك بعقد اجتماعات خاصة تمتد لتوحيد العمل والناهج يقوم فيها كل مجمع بإبلاغ الجامعات الأخرى بما يقوم به من أعمال . وهناك هيئة تتولى تنسيق هذه الأعمال وتوحيدها ومهمة الاتصال بين هذه الجامعات ، تسمى هيئة القيادة المشتركة . رئيس مجمع اتحاد الجامعات العلمية في الاتحاد السوفيتي . أما أعضاؤها فأنهم رؤساء الجامعات المحلية . ومن واجب هذه الهيئة وضع منهج القيادة المشتركة ، أي إرسال المنهج للنسق المتفق عليه الى الجامعات الأخرى للسير عليه ، والتعاون في تحقيق ما اتفق عليه .

ويختلف مفهوم المجمع « الأكاديمي » في الاتحاد السوفيتي عن مفهوم الشائع المعروف في الدول الغربية . فالمجمع في الغرب الغربي ، هو وضع يجتمع فيه الأعضاء في أوقات معينة يومية أو أسبوعية أو شهرية أو سنوية للمداولة في موضوع من الموضوعات أو إلقاء بحث أو محاضرة أو تقرير منهج سنوي حرّ أو نشر كتاب أو إقرار موضوع أو تشجيع البحث فيه وما شابه ذلك . وهو في عرف الاتحاد السوفيتي كذلك وزيادة كبيرة عليه في كونه يوكل اليه أمر إمداد الحكومة بالعلماء وبالتخصصين في كل أنواع المعرفة الانسانية ، وذلك بأن يشرف على تكوين العلماء والتخصصين وتقديمهم وتنميتهم وتجهيز الاتحاد السوفيتي بهم ، وذلك بتبني الفانين وأصحاب القابليات من مخرجي الجامعات ومعاهد الاختصاص من حملة شهادة الدكتوراه أو من غير هاتهما ، وإدخالهم في معاهدها ومختبراتها ومستشفياتها وتقديم المنهج والإرشاد اليهم في كيفية البحث والتوصل الى نتائج . تقبل في معاهدها تلك من ترى فيهم الاستعداد والنبوغ والذيل الطبيعي الى البحث والتفكير من الطلاب الناضجين .

ولهذه الجامعات معاهد وأقسام على غرار معاهد الجامعات الغربية وأقسامها . وعلى رأس كل معهد عضو مجس « أكاديمي » معروف في موضوعه مشهور فيه ، يساعده في إدارة المعهد وفي إرشاد المتدربين اليه جماعة من المتخصصين البارزين فيهم جماعة من الجمعيين ، وذلك بتوجيه المتدربين الى المعهد ، وبتثقيتهم الثقافة الاختصاصية ، وإرشادهم الى المصادر والموارد ، وبالإشراف على البحوث التي يقومون بها والتعاون معهم في حل المشكلات التي يتعرضون لها ، وبمساعدة

أساتذة المعهد في القيام بالأعمال التي يطلبون منهم القيام بها . وما دام الطالب في هذه المعاهد جاداً في عمله منهيماً في بحثه ، فإن له الحق في البقاء فيه . فليس لهذه المعاهد اذن وقت محدود وأمد ثابت معين . والوقت هنا هو رهن بانتهاء الطالب من بحثه ومن العمل الذي كلف نفسه به أو كلفه المعهد إنجازاً .

وتمنح هذه المعاهد درجة « دكتوراه » ، وأمد هذه الدرجة عندئذ يسمى منزلة من درجة « الدكتوراه » التي تمنحها الجامعات ، بسبب ما حصل عليه صاحبها خلال التحاقه بالمعهد من خبرة عملية ومن عمقان علمي ومن ثقافة اختصاصية . باتصاله بالأساتذة المجمعين أو غيرهم من الأساتذة الممتازين الذين لا يعبثون في هذه المعاهد إلا لسكفائهم .

والأساتذة في هذه المعاهد المحمية لا يلقون فيها دروساً ، إذ هي ليست بمعاهد تدريس ، وإنما هي معاهد تمرين وإرشاد وتوجيه ، واجب الأستاذ فيها القيام ببحوث جديدة أصيلة والاشتغال بالتأليف وبارشاد المنتمين إلى المعهد . والسكل أستاذ متخصص طلاب يراهمونه لإرشادهم إلى الموارد ، وتوجيههم في البحوث التي يتعرفون إليها ، أو للعمل مع الأستاذ في المشكل العلمي أو الفني أو الأدبي أو الحر في الذي يشغل الأستاذ المجهود فيه ، يلزمه ويتمرن عليه حتى يثبت مقدرة فائقة تؤهله للحصول على الاجازة ، اجازة « الدكتوراه » .

ولأهمية هذه الجامعات والمظم الهيات والواجبات الملقاة على عاتقها ، لا تمنح العضوية فيها إلا للعلماء البارزين من ذوي الأسئلة في الرأي وممن وصل إلى درجة الأهتمام في المادة التي تخصص فيها ، وتمد عضوية الجميع درجة شرف ذات منزلة عظيمة عند القوم . وعند ما يقدم العضو أو يشار إليه يقال منه إنه : عضو مجمي « Academician » ، أو عضو المجمع الفلاني . وهذه الإشارة هي أعظم تقدير لذلك الشخص . وحين كان المرشدون المرافقون لنا في جولتنا في « موسكو » وفي « ليننجراد » و « طشقند » يذهبون بنا إلى الجامعات في هذه المدن ، كانوا يقولون سنقابل العالم الفلاني ، وهو عضو في « الاكادمي » . ومعنى هذا أن هذا الرجل قد

## الجماع العلمية

وصل الى درجة الاجتهاد في فرعه ، وأذنه حجة ، وهو لذلك لا يحتاج عديم الى تقديم أو تعريف .

وإذا عرفت منزلة العضو الجمعي عند انقوام ، فبإمكانك تقدير منزلة « رئيس الجمع » ومنزلة نواب الرئيس الذين ينتخبهم الجمع لرئاسته لمدة خمس سنوات يجوز تجديد بعضها أو تجديد عضوية بعض النواب لفترة جديدة أو عدة دورات ان وجد الجمع في الرئيس وفي نوابه نشاطاً وإدارة فائقة حقة . أما اذا وجد فيهم أو في بعضهم فتوراً أو عجزاً أو خروجاً على الانظمة أو على السمة العلمية ، فإن من حقه إسقاط الرئيس أو بعض نوابه قبل انتهاء مدة رئاسته أو نيابة رئاستهم وانتخاب أشخاص جدد من أعضاء الجمع الداملين ليحلوا في محلهم على أن تشرح الأسباب وتفصل ، ويكون ذلك بقرار يتخذه الجمع في اجتماع عام .

ويكون الرئيس هو الوجه الأول للجمع ، وهو مسؤول أمامه ، وعليه أن يقدم تقريراً عن عمله ليقانقش في الاجتماع العام . ومن حقه تأسيس الأقسام وإنشاء الماهد التي يرى أنها ضرورية ولازمة لتقيام الجمع برأيه على خير ما يرام ، وهو الذي يدعو الجمع الى الاجتماع ، ويراقب أعمال الأقسام ، وينسق أعمالها ويضع لها الخطط والتوجيهات . ويؤلف بين أعمال هذا الجمع وأعمال الجماع المحلية ، كما أن من حقه الدعوة الى عقد المؤتمرات ، وإلى دعوة الأجانب لزيارة الأحماد السوفيتي على حساب الجمع وضيافته . وهو الممثل للجمع والنشاط باسمه أمام الحكومة والناس . وهو الذي يتداول مع رئيس مجلس الوزراء في مشروعات الجمع وفي وضع ميزانيته وإدارته وفي مناقشة تقاريره وفي المشروعات العلمية والصناعية والفنية التي تريد الحكومة من الجمع تحقيقها وتنفيذها .

ولشكل مجمع ديوان يعرف به ديوان الرئاسة ، يتكون من الرئيس ومن نواب الرئيس ، وعدد ثلاث ، ومن السكرتير العلمي للجمع ، ومن رؤساء الأقسام .

وينتخب أعضاء ديوان الرئاسة ، باستثناء الرئيس ونوابه ، لمدة ثلاث سنوات بالتصويت السري . ويمكن تجديد عضوية من تنهي مدته في ديوان الرئاسة ، كما يمكن فصل العضو قبل

انتهاء مدة عضويته في الديوان ان قصر في واجبه أو قام بعمل شائن ، أو رأى الجمع في اجتماع عام وجوب فصله منه ، وبتنخب عندئذ من يحمل محل عمله للمدة الباقية .

ورئيس مجمع اتحاد الجامعات العلمية للاتحاد السوفيتي الآن عالم كيميائي ، هو الاستاذ « نسيبانوف » وعو في الستين من عمره ، متخصص بالكيمياء البيولوجية . وقد نال جائزة نوبل ، وحصل على أرفع الأوسمة في الاتحاد السوفيتي ، أهمها وسام « لينين » ، وقد حصل على أربعة أوسمة منه . وهو يتولى رئاسة المجمع للمرة الثامنة . وله مؤلفات عديدة في الكيمياء ، وله مجلة مكتشفات . أما نائب الرئيس الأول ، فهو من علماء « النفط » والوقود يقال له « نيوجيف » ، وله أبحاث وبد في تطوير وقود ارسال السواربخ .

وأعضاء مجمع الاتحاد ليس لهم عدد معين محدود ، وهم يقسمون الى أنواع ، منهم أعضاء مجمع أو أعضاء عاملون كما في مصطلحنا ، ويعرفون بـ « Academician » ، وهم أعضاء أصليون لهم حقوق العضوية الكاملة ، ومنهم أعضاء مشاركون أو أعضاء مؤازرون كما في مصطلحنا ، وآخرون أعضاء شرف وأعضاء مراسلون غرباء ينتخبون من علماء الأسم البارزين .

ويكون الانتخاب لعضوية المجمع بطريقة الترشيح ، ويجري ترشيح عضو من قبل اللجان العلمية والإدارية ، بعد تركيبه في الدائرة التي يشغل فيها وبمعرفة أعضاء المجمع . وتكتب هذه اللجان بترشيحها هذا كتاباً تدون فيه أعمال الترشيح ومجهوداته العلمية ، وينشر ديوان الرئاسة أسماء المرشحين في الصحف قبل شهرين من موعد الانتخابات للوقوف عليها ولتكوين رأي عن المعضو المرشح خلال هذه المدة . وفي يوم الانتخاب المقرر يعقد المجمع اجتماعاً عاماً لمناقشة الموضوع ، ثم يجري انتخاب مرئي ، فإذا أحرز المرشح أصوات ثلثي الأعضاء الحاضرين صار عضواً فيه . وتجرى الانتخابات مرة واحدة في السنة .

والواجب الرئيس الملقى على المعضو هو تطوير العلم والنقد به ، بالبحث والتنقيب والتتبع في الفرع التخصص به والاشتغال بالسائل العلمية والفنية والصناعية التي يطالب الجمع منه

## المجامع العلمية

القيام بها ، ثم تهيئة علماء من الشبان والتدريسين الذين ينضمون اليه للاسترشاد به والإفادة من توجيهه ومعاونته . وعلى العضو تقديم تقرير سنوي عن عمله ونشاطه وما توصل اليه الى القسم المنتمي اليه ، ليناقشه به المجمع في اجتماعه السنوي العام .

وإذا صادف العضو مشكلة من المشكلات الاختصاصية التي يرى وجوب التعاون في حلها ، فله أن يكتب الى ديوان الرئاسة لمرضاها على هيئة المجمع العامة للبحث فيها . ولما كان العضو المجمعى يعرف عمله واختصاصه وواجباته معرفة تامة ، فله حق الاستمرار في البحث ، وللمجمع تقديم المساعدات له . ونادراً ما يترك المسالم البحث الذي اشتغل فيه ، لأن من يشتغل ببحث اختصاصي لا يعمل منه ولا بكل ، ولا سجا من أمثال العلماء المجمعين ، وإذا وجد المجمعى مشكلة ، فإن زملاءه على استعداد لمساعدته ومؤازرته . ثم ان المعهد الذي ينتمي اليه العضو المجمعى يقدم اليه ما يحتاجه من مال ومن مساعدين ، لينصرف الى عمله ويبلغ نتائجها ، على أنه ليس من المفروض في البحوث العلمية والإختصاصية أن توصل المختص الى نتائج ايجابية ، فقد يحقق العالم صراراً في الحصول على نتيجة ، وقد ينجح في التوصل الى نتيجة واحدة ، قد تأتي بمعرفة جديدة لها قيمة عظيمة في تطوير المعرفة الانسانية ، ويستنزف البحث والتفكير في حل المشكلات نحواً من ( ٣٠ بالمائة ) عادة من الوقت المخصص للبحوث .

وإذا لقي عضو من الأعضاء معارضة من معمره في الاستمرار على بحث من البحوث ، فإن له الحق في مراجعة ديوان الرئاسة لعلمب مساعدته على الاستمرار في ذلك البحث واجبار المعهد على عدم معارضته له في ذلك .

ويعد الاجتماع العام للمجمع السلطة العليا المشرفة فيه ، ويحضر هذا الاجتماع الأعضاء المجمعيون ( Academician ) ، والأعضاء المشاركون . وفي هذا الاجتماع تناقش كل أمور المجمع ، كالمبحث في التقادير ، وفي أعمال الأقسام والفروع والمشكلات العلمية والميزانية والأمر المهمة التي يرى الأعضاء وجوب البحث فيها ، وانتخاب أعضاء جدد ، وأمثال ذلك .

وقد اشترط النظام عقد ما لا يقل عن اجتماعين اثنين في السنة الواحدة .  
ونسبة الأطباء في مجمع الاتحاد قليلة ، فليس فيه الاثلاثة أطباء ، وسبب ذلك هو وجود  
مجمع خاص بهم . وهؤلاء الاطباء الثلاثة هم من أبرز أطباء الانحهاد السوفيتي ، ولذلك اختيروا  
لمضوية المجمع ، ولو أن ذلك لا يمنع من دخولهم أعضاء في مجمع الطب .

وقد ذكر لي نائب رئيس المجمع الأول أن نسبة تمثيل الاختصاصيين في الآداب أو اللغات  
وسائر العلوم الانسانية قليلة بالقياس الى نسبة تمثيل المشتغلين بالعلوم النظرية والعلوم التطبيقية ،  
وأنه طالما سمع تذرماً أو تلك الاختصاصيين من ضعف تمثيلهم في المجمع . وهو يرد على ذلك بأن  
تذرماً هذا هو حقيقة واقعة ، ولكن طبيعة الحياة وسنة التطور ورغبة تقدم الاتحاد السوفيتي  
في النواحي العلمية النظرية منها والتطبيقية والعلوم الصناعية تستدعي الاهتمام بهذه النواحي  
أولاً ، ثم إن الانتاج والتفوق في هذه النواحي والبروز فيها يسكون أدق وأعمق من النواحي  
النظرية الثانية ، ولهذا قويت نسبة تمثيل هذه الفروع .

ويتألف كل مجمع من عدة أقسام . فجميع اتحاد الجامعات العلمية للاتحاد السوفيتي مثلاً  
يتألف من تسعة أقسام ، هي : (١) قسم الرياضيات والفيزياء (٢) قسم الكيمياء (٣) قسم  
الأحياء « البايولوجي » ، (٤) قسم « الجيولوجي » طبقات الأرض والجغرافية (٥) قسم  
العلوم التطبيقية « التكنولوجيا » الالكترونية والكهربائية و « الديناميكية » (٦) قسم التاريخ  
(٧) قسم الفلسفة والاقتصاد والقانون (٨) قسم الآداب واللغات . (٩) قسم « سيرية » ، وهو  
قسم كون حديثاً للعناية بشؤون « سيرية » المنطقة الواسعة المشهورة في الاتحاد السوفيتي  
لتطويرها وللإستفادة منها ، ويتألف هذا القسم من أكثر من عشرين معهداً ، تبحث في مختلف  
الموضوعات والبحوث الخاصة بهذه المنطقة الباردة ، من علمية وصناعية وفنية .

ولسلك قسم من هذه الأقسام فروع ومعاهد ، يشرف القسم عليها ويديرها بنفسه ، ويقدم  
تقريراً عن أعمالها الى الرئاسة لتناقشته وبحثه في الاجنابات العامة التي يعقدها المجمع للنظر في سيره

## الجامع العلمية

وفي ماله وخطراته . ولكل فرع خزنة كتب خاصة به ، تتضمن الموارد التي تختص بذلك الفرع أكثرها بالروسية وباللغات المحلية ، ولكنها تحتوي أيضاً على الموارد القيمة الاختصاصية المدونة باللغات الأجنبية . وتلحق بالفروع الاختصاصية الغنية والمناعية والعلمية مختبرات ومستشفيات تجريبية لأجراء البحوث فيها على الأحوال المرضية النادرة أو التي يحتاجها الأطباء إلى إجراء بحوثهم على المصابين بها ، ولها معامل وحدائق حيوانات ونباتات ومراسد ومحلات تجارب . كل هذه تكون خاصة بهذه الفروع وتابعة لإدارة المجمع .

ويعد مجمع اتحاد الجامعات في الاتحاد السوفيتي بحسب نظامه الموزن الأول للاختصاصيين العلماء ، ولا يكاد يخلو مجمع محلي منهم . فأكبر علماء الجامع المحلية من أسهموا في تطوير تلك الجامع وفي تقدمها وفي تقديم العلم وفي الاكتشاف ، هم من خرجوا هذا المجمع ومن تدربوا فيه . وهذا المجمع يرسل رجاله الكبار المشهورين إلى الجامعات المحلية للاشتغال فيها من أجل تطويرها وتدريب رجالها ، وبهذه الطريقة رفع المجمع مستوى الجامعات الأخرى ، وأوجد فيها جماعة من الاختصاصيين وفهموا شأن مجدهم حتى حاز بهم على شهرة في بعض الفروع ، فسارت « الأكاديمية » الأرمينية مثلاً من أكبر المراكز في الاتحاد السوفيتي في العلوم الفيزيائية الجيولوجية ، وصارت « تفليس » مركزاً شهيراً في « البايولوجي » أي علوم الأحياء .

وفي نظام مجمع اتحاد الجامعات مادة تشير إلى التعاون بين هذا المجمع والجامع الأجنبية أو المؤسسات الاختصاصية الأجنبية الأخرى . وبموجب هذه المادة يتبادل هذا المجمع المعلومات العلمية مع الجامعات والمؤسسات الاختصاصية في إنكلترا وفرنسا وألمانيا الغربية والولايات المتحدة وغيرها من الدول الأجنبية ، وله إرسال أعضائه إلى الجامعات الأجنبية على سبيل التعاون أو لزيارة الدول الأجنبية للوقوف على النهضة العلمية والاختصاصية فيها ، وله أن يدعو الجسامين والعلماء الأجانب على حسابه إلى الاتحاد السوفيتي للاستفادة منهم أو لتعريفهم بالحياة العلمية وحالة الجامع في هذه البلاد .

وللمجمع دائرة خاصة كبيرة تتولى نشر مؤلفات المجمع ومنشوراته ، وتعد من أكبر دور النشر الاختصاصية في العالم في نشر الكتب والمجلات العلمية الاختصاصية ، أسست قبل ( ١٣٥ ) سنة . ويعد رئيس المجمع « الأكاديمية » ، الرئيس الأعلى لهذه الدار . وتقوم في الزمن الحاضر بطبع وتوزيع زهاء تسعين مجلة اختصاصية ، وزهاء سبعة وأربعين ألف كراسة ، هذا كتب الاختصاص التي يقررها المجمع . وقد ذكر لي رئيس الدائرة أنه يضع أمام رئيسه الأعلى رئيس المجمع في كل يوم ما لا يقل عن عشرة كتب جديدة ومجلة مجلات تقوم الدار بطبعها وتوزيعها في الداخل والخارج .

وهذه الدار لا تطبع إلا المؤلفات والكتب التي يقررها المجمع وتكون بقلم الأعضاء ، وبينها المؤلف والمترجم والمحقق والبحوث المركزة الخاصة بموضوع من الموضوعات الاختصاصية الدقيقة التي يطلق عليها « Papers » في اللغة الانكليزية في بعض الأحيان . وهي تتل من هذه الناحية نشاط المجمع وعمل الأعضاء . ويقدر نجاح الأعضاء في عملهم وفي إظهار خلاصة أفكارهم واختباراتهم بصورة مدونة مكتوبة ، يكون نجاح هذه الدار .

أما الجامعات الأخرى ، فلها دور نشر أخرى ، وهي تمتلك مطابع خاصة بها تطبع كتبها . وبوجود دور النشر الجماعية والمطابع التابعة لها تبصر للمجامع أداء عملها على أحسن وجه ممكن . ولو كانت تمهد طبع مطبوعاتها ونشرها الى مناهج أخرى ودور نشر مستقلة لواجهت صعوبات كبيرة ومرافيل عديدة ، وإن كانت هذه المؤسسات كلها مؤسسات حكومية . فالؤسسات الحكومية وإن كانت خاضعة كلها للدولة ولكن كل مؤسسة منها هي دوائر مستقلة بعملها ، ولا يهتم في العادة إلا بمصالحها الخاصة ، ولا يهتم الرئيس إلا بتحقيق الشيء الذي يريد ويبتغيه . ومن هنا أقدم كل مجمع دائرة نشر ، وأنشأ مطبعة خاصة به .

واقسم النشر والطبع بمجلس أعضاؤه رؤساء أقسام المجمع يجتمع مرتين أو أكثر في السنة برئاسة رئيس المجمع ، رئيس هذه المؤسسة الأعلى . ومن واجباته تنسيق الطلبات التي ترد من

## المجامع العلمية

أقسام المجمع ، ووضع خطة منسقة شاملة لما يراد نشره ، وللتنظر في تقرير مدير دار النشر المباشر وفي مقترحاته للمستقبل وما قامت به المؤسسة من أعمال . وبعد النظر في الكشوف والتقارير التي يقدمها رؤساء الأقسام عن الكتب أو الدراسات أو المجلات التي قرر كل قسم نشرها وطبعها ، يوحد هذا المجلس تلك الطلبات ، ويضع لها منهجاً يقدمه الى المدير المباشر لتنفيذه .

وقد ذكر لي مدير هذه الدار المباشر أن مهمة المؤسسة ليست سهلة بسيرة ، فليحيا إنجاز طبع ما يقرره المجلس ونشره ، وهو شيء ضخم . وفي المجمع أكثر من مئتي معهد ومؤسسة تقدم كلها كتباً وتقارير ومجلات ، وينبغي طبعا بأسرع ما يمكن . ثم إن أمنجة الأعضاء أصحاب التكاليف والتقارير مشابهة مختلفة ، وعلى الدار إرضائهم ، وإرضاء هؤلاء العلماء مهمة ليست سهلة ، ففيهم الصعب ، وفيهم المتردد المتواني . وهذه الصفات تؤثر في منهج الطبع والنشر ولا شك .

وأقسام المجمع ومساعدته هي التي تقرر نشر آثار الأعضاء والمنتسبين الى المجمع . فإذا ما طلب أحد هؤلاء نشر شيء له ، يحال أصله الكامل على القسم المختص لدراسته وتقديم خلاصة وتقرير عنه . فإذا قبله يحال الى مجلس المعهد لمناقشته ودراسته ودراسة التقرير كذلك . فإذا وافق على نشره قبل ، وأدخل في قاعة المطبوعات التي يوصي المعهد بنشرها ، وترجس القائمة العامة الى مجلس دار النشر لتتولى نشر الكتب المدونة فيها .

أما إذا اختلف أعضاء مجلس المعهد في قيمة الأثر وفي تقرير القسم المختص ، فمن الممكن حينئذ الإيحاء برسالة الى عالم متخصص أو مجلة علماء متخصصين ، لقراءته وإبداء رأيهم فيه وتقديم خلاصة عنه . فإذا قدم العالم أو العلماء رأيهم في الأثر ، ووجدوا فيه إشارة الى اصلاح أمور فيه ، كتبوا الى صاحبه بذلك ليجري الاملاحة المطلوبة . وإذا كان الرأي في مصلحته ، قبله المعهد وأوصى بطبعه ونشره على الطريقة المألوفة .

ومن حق دار النشر الاعتراض على الكتاب ، والكفاية الى مؤلفه وإلى المعهد بوجوب

إعادة النظر فيه واسلح ما تراء فيه من نواقص ، بالرغم من الموافقة النهائية التي تمت على وفق المراحل التي تحدثت عنها ، وصدور الأمر النهائي بطبعه ، ذلك لأن في هذه الدار كما أخبرني مديرها أناساً متخصصين بكل الفروع ، ومن ضمنها التخصص الفني بكيفية التيوب والايخراج وتمحيص اللقنة . وحين تحال المسودات على هذه الدار ، ترسل الى هؤلاء التخصصيين والتقعدة ، وأكثرهم من الشبان البارعين الذين تخصصوا بالنقد واستمدوا انقد الآثار التي تحال عليهم ، ونشطوا الى ذلك لاظهار مقدرتهم وقابليتهم في العمل لتقديرهم ، ويقوم هؤلاء بدراسة تلك المسودات دراسة عميقة دقيقة كل بحسب فنه واختصاصه ، فاذا وجدوا شيئاً فيه ، أشاروا اليه وكتبوا به الى المدير لإبلاغه الى صاحب الأثر وإلى المعهد المنتمي اليه .

وسبب حدوث هذه الحالات ، على ما سمعت من المدير ، هو تساهل الأقسام في الثالب وعدم تدقيقهم وتممهم في النقد ، ممتددين في ذلك على دار النشر ، وتيقهم أن هذه الدار ستفربل الأثر وتنفده نقداً صارماً شديداً . ثم إنهم ينظرون الى مادة الأثر في الثالب ، ولا يهتمون كثيراً بلنتسه أو كيفية نسيفه وتبويه وطريقة عرضه . وحين يكتب بذلك الى المؤلف أو الى الأستاذ الذي أبدى رأيه في قيمة الأثر أو الى الجهة الموسية بنشره ، يكون الجواب في الثالب أن التوصية كانت من الفسكرة والمادة ، لا اللقنة وكيفية المرض والتنسيق والتيوب .

ومثل هذه الحالات تحدث للمؤلفين أو المترجمين أو الباحثين أو المحققين الناشئين في الثالب ، وأكثرهم من الشبان ، ومن طبيعة الشاب التسرع والمجلة والاعتداد بالنفس ، وهم من أجل ذلك يريدون الإسراع في نشر آثارهم ، رغبة في إظهار شخصيتهم ، ويدفعهم ذلك الى التساهل والتسرع في نقد الأثر ، لتشجيع بعضهم بعضاً ، ولروابط الصداقة والزمان ، ولاعتيادهم على صرامة نقدة دار النشر . أما مؤلفات الأعضاء والأساتذة الكبار ، فإن ما يمرض لها من مثل ذلك قليل ، لأن العضو الجمعي والأستاذ التخصص المتقدم في اختصاصه ، لا يقدم على النشر

## الجامع العلمية

إلا بعد أن يسكون قد حيطار على نفسه وتمكن من فنه وحاز على شهرة واسعة ، فهو لذلك لا يطمع في الحصول على شهرة وقد حصل عليها ، ومع ذلك قد يحدث اعتراض القعدة على مؤلف عضو مجرمي أو أستاذ مشهور . لهو وقد يقع في أثر مكتوب لأحدهم . ومن هؤلاء : كما حدثني مدير الدار . من يشور على هذا الاعتراض عاداً إياه إهانة توجه إليه ، وهو العالم بفنه الضليع باختصاصه ، ولكنه إذا علم سوابهم وخطأهم بعد نقاش وحبجاج هدأت ثورته وأدرك أن العالم بها بلغ في العلم من درجة عالية ، فإنه غير ممصوم ، وأنه عرضة للوقوع في التزالي ، وأن الصنبر قد يدرك أموراً قد يفوت إدراكها الكبير .

وقد ذكر لي مدير الدار ان النقد الممارم الذي يرمج الأساتذة والأقسام ، قد أفاد كثيراً وأنتج نتائج مفيدة ، جعل ديوان رئاسة المجمع يقدره ويدرك أهميته ، فأباح من أجل ذلك لدار النشر حق الاعتراض ، وأجاز لها رد أي كتاب الى مؤلفه أو الى القسم المختص لإصلاحه ، وان خالف ذلك فرار مجلس دار النشر وفرار بمجلس المآهد ، بعد أن تبين له أن الناية من الاعتراض ومن رفض الأثر هو الإصلاح والدعوة الى السكال ، وأن الدار لا تقصد من ذلك إلحاق الأذى أو الإهانة بأحد أو التحكم في الأمور وتجاهل قرارات المآهد ومجلس ادارة دار النشر .

ومتى تمت الشكليات النهائية بالنسبة الى طبع أي أثر ، يقسم مندئذ الى مطبعة المجمع لتنفيذه ، فيتولى قسم التصحيح فيها تصحيحه وتدقيقه ، ثم يرسل الى صاحبه ليقف على تصحيح المصححين ولينظر في كتابه نظرة نهائية ، ومندئذ يكتب كلمة « طبع » ، ولا يسمح لصاحب الأثر بإجراء تغيير ما في المسودات ، وكل ما له أن يفعله هو تصحيح ما فات المصححين من خطأ وقع فيه المرتبون .

والمجمع يدفع أجوراً عن الآثار التي تطبعها دار نشره ، وذلك إذا كان الأثر من الأعمال التي أنجزت ونمت خارج حدود الوظيفة ووقتها وكان من الأعمال التي ايمست لها صلة بالوظيفة وبالمعمل المتروط بصاحب الأثر . أما إذا كان المطبوع من أعمال الوظيفة ومن نتائج العمل الرسمي ،

فلا يتمتع المجمع عليه أي أجر أو مكافأة ؛ لأن صاحب المطبوع قد تقاضى أجره عليه ، بتناوله راتبه . وقد دفع الراتب إليه مقابل إنجاز عمل ، ودفع أجره على ذلك المطبوع ، معناه تناول المؤلف أو المحقق أو المترجم أو الباحث أجره عن إنجاز عمل واحد ، وهذا ما لا يجوز وقهره . أما إذا كان الأثر من الأهل التي تمت وأنجزت خارج حدود الوظيفة وأوقتها ، وبغير تكليف رسمي ، فيثاب القائم به ، ويدفع له أجر . ويتوقف ارتفاع الأجر وانخفاضه على قيمة الكتاب من حيث المادة والتركيز والمحقق والجهد . أما حجمه فلا شأن له في تقدير الأجر الذي يدفع إلى مؤلفه .

ولما كانت الآثار التي ينشرها المجمع ذات طيبة اختصاصية ، وكتب الاختصاص والتميز من الطبوعات التي لا يقبل عليها إلا المتخصصون وهم قائلون ، فإن دار النشر تخسر خسارة مادية كبيرة في نشرها وتزيد خسارتها هذه عند إقدامها على نشر الكتب التي لا يطبع منها إلا نسخ قليلة ، ولكن المجمع يجمع طي ، لا يلتفت إلى الخسارة ولا إلى الربح ، وإنما يهتم بالربح المعنوي الذي يأتي من طريق تقديم ثمار العلم والاختصاص إلى الناس .

وقد أخبرني مدير الدار أنه قد وجد مورداً مهماً لهذه الخسارة ، ولإيجاد المال ، وذلك بنشر ترجمات الكتب العالمية أو أصولها بلغاتها مع التليق عليها ، فنشرت مؤلفات اليونان واللاتين ومؤلفات مشاهير العلماء والأدباء والفلاسفة والمفكرين من مختلف أنحاء العالم . وقد جاءت هذه المؤلفات بربح مظيم لهذه الدار سداً للمجز الخاسر من الخسارة ، وجاهاً بزيادة ساعدتها على الاستقلال بشؤونها المالية ، ولهذا فهي لا تعتمد على ميزانية المجمع ، وإنما تقوم نفسها من هذا الدخل الكبير ، وتؤمن الموظفين الذين يتجاوز عددهم ثلاثة آلاف موظف برواتبهم وبكل ما تحتاج إليه الدار من مصروفات .

أما مقدار ما يدفع إلى صاحب المطبوع عن أنابه من أجور ، فيكون على أساس الكراسة ، ويتراح ذلك من ١٥٠٠ روبل إلى ٣٠٠٠ روبل ، وكل ١٢ روبلاً في السهم الرسمي يساوي

## المجامع العلمية

ديناراً عراقياً ، فيكون ما يتقاضاه المؤلف عن المزمرة الواحدة متراوحاً من ١٢٥ ديناراً الى ٢٥٠ ديناراً ، وهو مبلغ ضخم ذكر لي مدير الدار أن الدار تمده به تشجيعاً وتقديراً للعلم وللعلماء ، وأنها لو سارت على الطريقة الاميركية أو البريطانية في دفع نسب البيع على أساس السكيات أو الصفحات أو النسخ ، لهبطت الأجر هبوطاً ملحوظاً ، وربما لا يصيب المؤلف شيء وهو الغالب لما ذكرته من أن كتب العلم والاختصاص لا تباع بكثرة ، ولا يقبل على شرائها إلا العلماء والتخصصون ، ولذلك كانت خسارتها من الأمور المحتمة . وإذا كان المؤلف تسد بذل جهداً كبيراً في التأليف يفوق جهد الكاتب أو الشاعر ، لجأت الدار الى هذا الأسلوب في دفع أجور الأتباع .

ودار النشر هي التي تقدر عدد ما يطبع من كل أثر ، استناداً الى تقدير « لجنة بيع الكتب » . وهذه اللجنة تتفاوض مادة مع صاحب المطبوع في الموضوع ، ثم تقول كلمتها في العدد بحسب تجاربها وخبرتها وعدد المشتركين من جامعات ومؤسسات علمية خارجية وداخلية وعلماء متخصصين يقبلون على اقتناء هذه المؤلفات .

وفي دار النشر قسم خاص باخراج المجلات ، ولبعض هذه المجلات شهرة في العالم الخارجي ، ولاهيتها وقيمتها بالنسبة للمتخصصين انفتحت بعض دور النشر الاميركية على ترجمة هذه المجلات الروسية الى الانكليزية ، والتزام حق نشرها في الولايات المتحدة . وقد تمهدت في مقابل ذلك بدفع بدل التملك ، تدفقه بالدولار ، ويكون هذا الدفع دخلاً طيباً للدار . وقد فلتت انكلترا مثل ذلك . وتقول الولايات المتحدة الآن ترجمة ( ١٧ ) مجلة علمية وطبعمها على هذا الأساس .

وفي المجمع قسم خاص بمد في نظري أهم قسم فيه ، هو قسم الاستعلامات . ويقوم هذا القسم بتسجيل كل ما يطبع في الخارج والداخل من مطبوعات في العلوم النظرية والتطبيقية والاختصاصية ونشره ، ليقتف العلماء المتخصصون على كل ما ينشر في موضوع اختصاصهم .

ويساعدكم ذلك بالطبع على الوقوف على كل جديد، يتكرر في مادة الاختصاص .

ويتألف هذا القسم من عدد كبير من المتخصصين والمتمرنين والمتدربين في موضوع جمع المعلومات ، وقد رتبوا وقسموا الى فصائل ومجموعات بحسب اللغات والاختصاص ، واجههم قراءة الكتب والمجلات والنشرات ، وأخبار دور النشر والمجلات ، وتسجيل عنوان الكتاب أو المجلة أو البحث أو المقال المدون في المجلات ، وتسجيل أسماء المؤلفين والكتاب أو أصحاب البحوث باللغة الأصلية وباللغة الروسية ، مع خلاصة موجزة عن البحث . بدون كل ذلك في بطاقة صغيرة ، نجمع وترتب بصورة آلية على وفق الموضوعات ، وتطابع ، وتوزع على المنين . وقد زرت هذا القسم المطير ، ووقفت على أساليب جمع هذه المعلومات . وهناك مخازن تتضمن مئات الملايين من أمثال هذه البطاقات . وتعنى هذه الدائرة عناية شديدة بالبحث من الموارد في كل مكان من أنحاء الأرض ، لتكوين بطاقات بها ، وعرضها على المتخصصين . وقد رأيت مجلة مجلات عربية علمية ، أدخلها هذا القسم في تصنيفه ، وطبع بطاقات بمضامينها ، لتكون في متناول أبدي العلماء .

ويشتمل كل قسم ومعهد في المجمع باستقلاله في إدارة شؤونه وفي طريقة البحث ضمن الواجبات والأعمال التي وضعها في النهج الذي قدمه لناقشته في الاجتماع العام . ومن واجبه كذلك تحقيق ما طلب منه تحقيقه من مشكلات وبحوث علمية طلب رئيس الوزراء من المجمع البحث فيها ، وعلى كل قسم ومعهد تقديم تقرير شامل عام الى الرئيس في نهاية كل سنة ليناقشه أعضاء المجمع في الاجتماع العام ، وليتفوا منه على سير ذلك القسم أو المعهد .

وللمجمع في تحقيق أهدافه هذه حق إرسال البحوث العلمية الى أي مكان من أمكنة الاتحاد السوفيتي ، كما أن له الحق في إرسالها الى خارج الاتحاد ، وذلك لتبادل الزيارات أو لقيام بحوث وتجارب علمية أو اجراء حفريات . وله حقول زراعية واسعة لإجراء التجارب فيها ، وحدائق نباتات لدراسة أنواع النباتات لمختلف رجواء المسالم ، وحدائق حيوانات ومستشفيات بحرية

## الجامع العلمية

ومختبرات عامة وسرّية لإجراء التجارب السرية التي لا يسمع لأي أحد في الوصول إليها . وله في مدينة مؤسسات كثيرة لدراسة أحوال تلك الأرضين الباردة الشاسعة ، وللإستفادة منها في تقوية الإنتاج .

وموسكو هي مقر رئاسة مجمع الاتحاد . وقد كان مقره في السابق مدينة « ليننكراد » التي كانت ولا تزال المكان الأول للملوم النظرية والتطبيقية والصناعية والفنية في الاتحاد السوفيتي . وفيها الآن فرع لهذا المجمع ، وهو فرع كبير يمد من أكبر فروعها . ويقع في أقسام كذلك ، وتتفرق بعض أقسامه ومعهده على بعض أقسام المركز ومعهده في موسكو ، من حيث الأمانات والمختبرات والتجهيزات والقدرة . وقد استفرت كثير من الأعضاء المجمعين البارزين في مدينة ليننكراد ، ولم يقصدوا موسكو ، لأن المدينة الأولى هي العاصمة القديمة التقليدية للملوم والصناعة والفنون . وهي مراكز ثماني قديم ، ويتبعج أهلها بثقافتهم وبثقوتهم على أهل موسكو في كل شيء .

أما أنظمة الجامعات المحلية ، فتكاد تكون نسخة طبق الأصل لنظام مجمع اتحاد الجامعات . وهي لا تختلف في تركيبها العام عن هذا المجمع ، إلا في إمكاناتها وفي صغر حجمها . وهي في الواقع فرع لهذا المجمع الكبير ، ومؤسسة انبثقت منه لتقوم بمعالجة المشكلات المحلية التي لا يكون في وسع مجمع الاتحاد الانصراف الى معالجتها ، لكثرة أعماله وأشغاله ، فترك شأنها الى هذه الجامعات المحلية الصغيرة ، ووكل أمرها إليها لتقوم هذه الجامعات بإيجاد حل لها ، ولها أن تستعين به في حل المشكل الذي ليس في استطاعتها حله ، فيمدّها بما عنده من علم وخبرة وأعضاء .

ومن جملة هذه الجامعات المحلية « مجمع أوزبكستان » . وهو مجمع أنشئ في سنة ١٩٤٣ م أي في إبان الحرب العالمية الثانية ، ومقره في مدينة « طشقند » عاصمة الجمهورية . أنشئ بمسد أن وجدت الجمهورية الأوزبكية أن في استطاعتها تكوين مجمع مستقل يمدّها بالعلماء وبالتخصصيين

## جواد علي

في مختلف أنواع المعرفة النظرية والعملية ، وذلك بالاستعانة بالاختصاصيين الذين ظهرُوا فيها والذين بلغ عددهم عشرين ألف متخصص في مختلف نواحي المعرفة .

وكان مجمع اتحاد الجامع قد كوّن له فرعاً في طشقند إبّان الحرب العالمية الثانية ، وقد نقل إليها الثمين من مخطّراته ومما مله خوفاً من وقوعها في أيدي الألمان ، ونزول الدمار بها من النصف الجوي ، كما أنه انتقل إليها عدد من أهم المعاهد العلمية المؤسسة في موسكو وفي لينينغراد ومدن الأكرين ، وهي من أحدث وأحسن ما كان في الاتحاد السوفيتي ، وذلك خشية تعرضها للتصف أو الوقوع في أيدي الألمان ولضمان بقائها بعد الانحدار بما يحتاج إليه عند احتلال الألمان للأقسام الأوربية من الاتحاد . وانتقل مع هذه المؤسسات العلمية المشتغلون بها والمسيرون لأعمالها ، وأكثرهم من الأعضاء الجمعيين . وقد استعان هؤلاء بمن وجدوا فيه من الأزيك استعداداً لمعاونتهم في مهمتهم ، وبذلك تخرج على أيديهم جماعة من العلماء المحليين كونوا مع من بقي في هذه المدينة من الروس النواة الأولى لجمع الأزيك .

وقد حددت المادة الأولى من نظام مجمع الأزيك ، أهداف المجمع وأعماله ، والأسباب التي دعت إلى إنشائه ، فقد كرت أن : مجمع الأزيك هو أعلى مؤسسة علمية في الجمهورية ، وأنه يضم خيرة العلماء السوفيين المشهورين في البلاد ، وأنه مرتبط بمجلس وزراء الجمهورية المحلية ، تحت إشراف رئيس مجلس الوزراء .

والغاية من تأسيسه وأهم واجباته وأعماله ، هي إعداد العلماء والمتخصصين في كل فروع المعرفة وتقديم تطوير العلم النظري والتطبيقي وجميع فروع المعرفة الأخرى ، وحل المشكلات العلمية المهمة ، وإجراء البحوث فيها وكذلك في سائر مشكلات الحياة ، وذلك بالطرق العلمية المنظمة النسفة البنية على الدراسات والأبحاث ، وإن يبنى عناية خاصة باستخدام كل ما عنده من علم وقدره لحلّ مشكلات الجمهورية العلمية والاقتصادية والصناعية والاجتماعية واستخدام كل إمكاناته للاستفادة من الثروة الطبيعية فيه .

## المجامع العلمية

ويتألف مجمع الأذربك في الزمن الحاضر من أربعة أقسام ومعاهد ، هي : قسم الفيزياء والرياضيات ، وقسم العلوم التطبيقية والصناعية و « الجيولوجية » والعلوم الكيماوية ، وقسم علوم الحياة « بايولوجي » ، وقسم العلوم الاجتماعية .

ويتألف كل قسم من هذه الأقسام من عدة معاهد وفروع ، تقسم العلوم الفيزيائية والرياضية مثلاً يتألف من معهد الفيزياء الذرية ومن معهد الفيزياء الصناعية ومن معهد العلوم الرياضية والعلوم الميكانيكية ومن معهد طشقند ، ولكل من هذه الأقسام فروع ومعاهد في مدن أخرى من مدن جمهورية الأذربك ، كسمرقند وفرغانة . أما قسم العلوم التطبيقية والصناعية والجيولوجية والعلوم الكيماوية ، فيتألف من معهد الكيمياء ومعهد الكيمياء للمواد النباتية ، ومن معهد الجيولوجية ومعهد هندسة القوى وهندسة تحويل الصفات والآليات الى « آليّة » « Automation » ومعهد مشكلات الري والمياه و « الهندسة الهيدرولوجية » ، ومعهد الهندسة المدنية ومشكلات البناء ومعهد التمدين .

ويتألف قسم علوم الحياة من معهد الحقول والمزارع ومن معهد علوم النبات ومن معهد علم التربة ومن معهد الطب ومن معهد علوم الحيوان ومن معهد حدائق النباتات ومن متحف العلوم الطبيعية . أما قسم العلوم الاجتماعية ، فيتألف من معهد العلوم الشرقية ومن معهد التاريخ والآثار ومن معهد العلوم الاقتصادية ومن معهد اللغات والآداب ومن معهد البحوث العقدة ومن معهد البحوث الفنية ومن معهد الفلسفة والقانون ومن متحف الآداب ومتحف التاريخ .

وهذا التقسيم لفروع الأقسام الأساسية الرئيسة لمجمع الأذربك ، مبني على نظرية مجمع الاتحاد في التقسيم ، وهي كالمثل معاهد مجمع الاتحاد ، ليست بمعاهد تدريس على نمط معاهد الجامعات ، بل هي معاهد تمرين وتدريب . فلا يلقى الأعضاء المجمعيون المبتعثون فيها أو الأسماندة دروساً ، وإنما يقومون بأداء الأعمال الاستكشافية والبحوث التي يطالب المجمع منهم عملها ، ويتدريب الطلاب والمنتخبين للمعهد على أعمال الاستكشاف والبحوث العلمي والمناقشات

لتميز للاختصاص وفيل درجة نخصص ودكتوراه ، ثم التأهب للرسول الى مرتبة الاجتهاد التي  
تخول صاحبها حق العضوية في مجمع الازبك ، ثم عضوية مجمع الاتحاد إن أظهر استمداً قانناً  
واجتهاداً كبيراً يترف أعضاء مجمع الاتحاد به في ذلك الفرع .

وترتبط برئاسة مجمع الازبك معاهد مستقلة في شؤونها وأعمالها ، ولا تعد جزءاً من  
أجزاء اقسام المجمع ، ولكنها تشمل ديوان رئاسة المجمع من الوجة الادارية ، وهذه المعاهد هي :  
فرع الجمعية الجغرافية للاتحاد السوفيتي في الجمهورية الازبكية ، وفرع جمعية علوم التربة للاتحاد  
السوفيتي في جمهورية الازبك ، وفرع جمعية علوم المعادن للاتحاد السوفيتي في الازبك ،  
وفرع جمعية العلماء الفيزيائيين والسيادة وعلماء الحياة والكيمياء للاتحاد السوفيتي فرع الازبك ،  
وبيت العلماء وجمعية المحافظة على الطبيعة .

أما ديوان الرئاسة ، فيشرف على اقسام المجمع المذكورة وعلى ما ذكرته عن مجمع الاتحاد ،  
ويشرف بالاضافة الى ذلك ، على الأنسام الآتية : مجلس دراسة القوى الفعالة المنتجة ، ومجلس  
بحوث القطن والآفات التي تصيبه وكيفية تنمية القطن وتحسينه ، ومجلس تنظيم المشكلات  
ذات الخطورة الكبيرة ومعالجتها ، ومجلس التحرير والنشر ودار الطباعة والنشر وخزانة  
كتب المجمع .

ويتألف ديوان الرئاسة من الرئيس ومن ثلاثة نواب رؤساء ومن أمين السر العلمي للمجمع  
ومن رؤساء اقسام المجمع ومعاهده . وينتخب الرئيس ونوابه الثلاثة وأمين السر العلمي  
بالاقتراع السري لمدة خمس سنوات . ويجوز إسقاطهم ، أو إسقاط بعضهم من عضوية ديوان  
الرئاسة إن وجد المجمع أنهم كانوا أو بعضهم لا يستحقون البقاء في هذا الديوان بسبب تهاون أو  
تقصير أو عمل شائن صدر منهم أو من بعضهم ، وعندئذ ينتخب المجمع أناساً غيرهم من بين  
الأعضاء الجُمعيين فقط من حملة درجة عضو مجمع .

ومجمع الازبك هو مثل مجمع اتحاد الجامع ذو شخصية قانونية ، وميزانية مستقلة يئتيها

## الجامع العلمية

ديوان الرئاسة بحسب حاجات الأقسام والمعاهد وطلبات رؤيس الوزراء ثم يقدمها الديوان الى الجمع لمناقشتها في الاجتماع السنوي العام ، وبعد موافقته عليها ترفع الى ديوان مجلس الوزراء لإدخالها في فصل خاص من فصول اللائحة العامة للجمهورية .

ويتألف مجمع الأزيك من أعضاء مجيمين « Academics » ، وأعضاء شرف ، وأعضاء مؤازرين ، ويضم الرؤساء العلميين الذين يشتغلون في الجمع ويدبرون الأقسام والمعاهد العلمية ويقومون بالبحوث فيه .

وينتخب الأعضاء بالانتراع السري في اجتماع عام ، وبأغلبية الثلثين . ولا ينتخب للعضوية المجسية وللعضوية المؤازرة في مجمع الاتحاد إلا البارز المجتهد في فمه المعروف في فمه كما جاء في عمليات نظام الجمع ، وذلك بترشيح من الأعضاء المجيمين ومن الأقسام التي تنتمي اليها المرشح .

وتتخصص واجبات الأعضاء المجيمين والأعضاء المؤازرين في البحث والاستكشاف على وفق منهج يضمنه الجمع في نهاية كل سنة ، وفي القيام ببحوثهم الخاصة وحل المشكلات العلمية أو الفنية أو الصناعية التي رغب العضو في البحث فيها ، وعليه تقديم تقرير سنوي بذلك الى ديوان الرئاسة يشرح فيه أعماله إبان السنة ، وما توصل اليه من نتائج أو ما تعرض له من مشكل وحائل ، لإدماجه في التقرير العام الذي يقدم الى الجمع في اجتماعه العام . وعليه كذلك أن يسهم في أعمال اقسام الجمع وبمجالسه وفي إرشاد المنتهجين بالجمع وتدريبهم على التلاك العلمي للباحثين والمتخصصين ، وتعليمهم طرق البحث للاستقلال فيه وإبصارهم الى درجة الاجتهاد .

ولما كان جميع أعضاء الجمع على اختلاف درجاتهم موظفين بحكم القوانين في الاتحاد السوفيتي يتقاضون رواتب ومخصصات عن أعمالهم ، فهم مسؤولون تجاه المؤسسات التي ينتمون اليها ، وتجاه الجمع عن الأعمال والواجبات الموكولة اليهم ، وعليهم كما ذكرت تقديم تقرير سنوي الى الدوائر الرسمية التي ينتمون اليها يضمنونه أعمالهم وانجازاتهم وآراءهم ، وهي ترفع الى ديوان

الرئاسة لتسببه وادخاله ضمن التقرير العام الذي يقدمه الرئيس الى الاجتماع السنوي لينتلي فيه .  
وعندئذ يقف المجمع على نشاط مؤسسه وأعضائه وعلى عمل كل عضو من الاعضاء .

ولما كان من حق كل شخص في الاتحاد السوفيتي الاستمرار في عمله ، ما دام قادراً متمكناً من القيام به على الوجه المطلوب ، مهما بلغ من السن ، إلا إذا طلب هو احواله نفسه على التقاعد ، أو ثبت للدائرة التي يشتغل فيها عدم استطاعته من الوجهة الجسدية أو العقلية الاستمرار في عمله صار بين أعضاء المجمع من تجاوز الثمانين من العمر ، وهو مع ذلك نشيط يشتغل في عمله القديم ويؤدي خدمات كبيرة لبلاده بحكم تجاربه التي أكتسبته خبرة عملية وزادته بسطة في العلم قد تسمو على الخدمات التي يؤديها من هم في درجته من الشبان والكهول . وهم كما سميت على صفاء وانسجام تام مع من هم دونهم في السن والدرجة ، لا يفرق العمر بينهم ولا ينافسهم الشبان أو من هم دونهم في السن للحصول على وظائفهم ومراكزهم ، لأن التقدم لا يكون إلا بالنتاج والابتكار ، ولا يتوقف الإنتاج على السن أو على المركز ، ولكن على المؤهلات والقابليات .

ولإتمام رسالة المجمع ، وتأدية الأعضاء واجباتهم على الوجه المطلوب ، يقدم المجمع لكل ما يلزم من المساعدات المالية والمادية الى الأعضاء الجمعيين والوزارين والى مؤسساته ومساعدته ، وله أن يرسل الأعضاء والمهيات التابعة له الى أي مكان من الجمهورية أو في الاتحاد السوفيتي أو الى الخارج للقيام بالبحوث في تلك الأماكن وللاستفادة من تجارب الأجانب ومعارفهم لتطوير العلم والصناعة والفن في تلك البلاد . وله حق عقد المؤتمرات ودعوة مختلف الأشخاص والؤسسات العلمية السوفيتية أو الخارجية لحضورها وللتساؤل منه في حل ما يصادفه من مشكلات . وهو يتعاون تعاوناً وثيقاً مع مجمع الاتحاد في التشاور وفي الاستفادة من خبرته وتجاربه ومن رجاله العلماء الدربين . وله حق الاستعانة بأعضاء مجمع الاتحاد ، أو دعوتهم ، لقضاء مدة في معاهد مجدهم ، لمساعدتها وتدريبها في الأمور الخطيرة التي تحتاج الى خبرة أمان غير متوفرين لدى المجمع وفي أرض الجمهورية المحلية .

## الجامع العلمية

ويبدأ اجتماع الجمع العام الذي يحضره الأعضاء من مجيئين ومؤازرين ونخريين السلطة العليا في الجمع ، وما يقرره يكون منهج الجمع لسنة المقبلة ، وعلى رئيس الجمع العمل به وتنفيذ كل ما قرره ، ويكون ديوان الرئاسة هو السلطة العليا الممثلة للجمع في الفترات التي لا يجتمع الجمع فيها ، وعليه تقديم تقرير عن أعمال الديوان وشعبه الى الجمع لمناقشته في الاجتماع العام .

وبشرف الرئيس على دار النشر والطبعة . وتنتشر هذه الدار مطبوعات الجمع ، وما يقرر الجمع نشره من آثار الأعضاء ، وتدفع هذه الدار أجور النملك الى أصحابها إذا كان عملهم خارجياً عن نطاق وظيفتهم . أما إذا كان الاثر من الاعمال التي تمت وأنجزت في حدود الاوقات الرسمية للموظف ، فلا تدفع الدار عنه شيئاً ، لأن صاحبها قد تقاضى أجراً عليه ، وهو الراتب التكميلي الذي يدفع اليه .

واللجنة الرسمية المستمثلة في هذا الجمع هي اللجنة الأذربكية ، لجنة الجمهورية . وتتمثل اللجنة الروسية مع هذه اللجنة كذلك . ولذلك تطبع مؤلفات الجمع بأحدى هاتين اللغتين أو بكتاتيبهما . وتطبع الآثار الأذربكية بالأحرف الروسية . أما في السابق ، فقد كان الأذربكيون يكتبون ويطبون آثارهم بالحروف العربية .

ونظراً الى ما لدراسة المصطلحات من الخطورة بالنسبة الى العالم العربي ، ولاعمال الجامع العربية الثلاثة بصورة خاصة ، رأيت الاستفسار من الجهات العلمية في الجمعين ، مجمع اتحاد الجامع ومجمع الأذربك ، عن كيفية معالجة الجمعين للمصطلحات الأجنبية التي تضعها المؤسسات العلمية الغربية ولا يوجد لها مثيل في الروسية أو الأذربكية . وقد أخبرني السيد « توبجيف » نائب رئيس مجمع الاتحاد وأستاذ كيمياء « النفط » ، أن المسألة بالقياس الى الروسية سهلة بعض السهولة ، فإن الثقافة الروسية ذات صلة بالثقافة اليونانية ، وفي الروسية ألفاظ يونانية أو لاتينية كثيرة تُمدُّ جزءاً من هذه اللغة ، فتعبر عن مفاهيم ثقافية وعن مصطلحات فنية ، ولذلك تدخل المصطلحات الغربية المبنية على أصول يونانية أو لاتينية ، قديمة أو جديدة ، الى اللغة

الروسية كذلك ، مع شيء يسسسير من التحوير يناسب مخارج هذه اللغة ، أما المصطلحات الجديدة ، فإن كانت مصطلحات أصلها اسم علم ، مثل « فولتا » و « أمبير » وأمثال ذلك ، فلا يمكن والحالمة هذه استعمال كلمة أخرى لها غير هذه الكلمات ، لأنها أسماء أعلام . وأما إذا كانت مصطلحات فنية لها مقابل في الروسية ، أو من المصطلحات التي يمكن التعبير عنها بالفاظ روسية ، فتتحول الى مصطلحات روسية بالطبع ، ثم إن الروس أنفسهم يسمون مصطلحاتهم الخاصة للمكتشفات أو المخترعات الروسية وتجاهبه الغرب نفس المشكلات التي يتعرض لها الروس في وضع مصطلحات لهذه المكتشفات أو المخترعات .

أما الوضع بالقياس الى اللغة الأذربكية ، فيختلف بعض الاختلاف عن اللغة الروسية ، فاللغة الأذربكية لغة من اللغات الطورانية ، وفيها ألفاظ كثيرة عربية وفارسية ، وهي لا تمت الى اليونانية أو اللاتينية بنسب ، ولا ترتبط بها برابط . ولهذا تجاهبه من المصوبات ما تجاهبه اللغة العربية في موضوع وضع المصطلحات . وقد أخبرني أمين سر مجمع الأذربك العلمي ، وهو من أساتذة الكيمياء ، أن الطرق التي يتبناها المجمع في وضع المصطلحات لا تختلف عن الطرق التي تتبناها المجمع العلمية العربية في اختيار المصطلحات . فالمصطلح الذي هو اسم علم ، يقبل كما هو ، مع تغيير يسسسير ليتناسب مع النطق الأذربكي ، إن كان ذلك ضرورياً . وأما المصطلح الذي له مقابل في الأذربكية ، فيوضع له مقابله في هذه اللغة . وأما المصطلح الروسي الذي لا يوجد له مقابل في الأذربكية ، والذي لا يمكن التعبير عنه بهذه اللغة ، فيقبل بهذا الأصل . وأما المصطلحات المالية ، أي التي اكتسبت صبغة مالية ، مثل راديو وتلفزيون وتكنيك وتلفون والسكرتريك ، فتقبل كما هي ، لعدم وجود مقابل لها في هذه اللغة .

وبلاحظ أن في المجمع أعضاء من الروس ، يشتركون بحكم عامهم ونفوذهم واختصاصهم المراكز الحساسة والمالية في مجمع الأذربك وفي الجمهورية الأذربكية . وبحكم إقامة بعضهم في هذه الجمهورية مدة طويلة وتجنسهم بجنسية هذه الجمهورية المحلية ، واتقان بعضهم للغة الأذربكية ،

## الجامع العلمية

وتدريسهم في الماهد المالية مثل جامعة « حاشقند » بالروسية وبالازبكية في بعض الاحيان ، يؤثرون تأثيراً خطيراً في موضوع صنع المصطلحات وتطورها . ويساعد ظهور المهتمين في العلوم والفنون والصناعات من الأزيك ، ولا شك ، كثيراً في حل هذه المشكلة التي لا تجابه الأزيك وحدهم ، بل تجابه جميع الأقليات الأخرى ، مثل التتار والتاجك والأذربايجان والأرمن . وقد سلك كل شعب من هذه الشعوب سبيله في إيجاد المصطلحات العلمية والفنية والاختصاصية الأخرى لاستعمالها في الجامعات وفي الجامع وبين التخصصيين ، وكلها لا تختلف عما ذكرت في اتجاهها وسبلها في تكوين المصطلح .

والمعنوية في الجامع الحكومية على نوعين : نوع يمين المعنوية على ملاك الجمع ، فيتقاضى راتبه منه ، ويعمل فيه وله كما هو في مجمع أنجاد الجامع السوفيتية وفي الجامع السوفيتية المحلية ، ونوع لا يكون المعنوية على ملاك الجمع ، وإنما يتقاضى منه مخصصات شهرية أو سنوية . وهو في مثل هذه الحالة قد يكون موظفاً من موظفي الدولة ، وقد يكون غير موظف ، وفي الحالتين يتقاضى من المجمع من عضويته فيه مخصصات ومكافآت ملائمة . ومن هذا النوع الثاني عضويات الجامع في البلاد المربية .

وقد تحدثت عن كيفية الرقوف على حمل المعنوية المين على ملاك الجمع فلا حاجة الى إعادة الكلام عليه . أما المعنوية من النوع الثاني ، أي المعنوية التي يتقاضى مخصصات شهرية أو سنوية مقطوعة أو مخصصات معنوية على أساس الجلسات التي يحضرها ، فقد حددت أنظمة الجامع على الوجه الآتية :

ارتأت بعض الجامع إعطاء المخصصات على أساس الجلسات ، جلسات العمل . فإذا حضر المعنوية جلسة ما استحق أجراً مقرراً عليها وإذا تخلف عنها سقط حقه في الأجر ، ولذلك اختلفت مخصصات المعنوية في مثل هذه الحالة باختلاف عدد الجلسات . وقد اتخذت هذه الجامع هذه الطريقة لضمان حضور الأعضاء الجلسات بصورة منتظمة . ولا يتقاضى مخصصات خلال العطل

لعدم عقد جلسات فيها . ويكون واجب المصو مقنصراً اذن على عمله في حدود الجلسة .  
 وارتأت بعض الجامعات دفع التخصصات على أساس تخصصات شهرية أو سنوية متطووعة دون  
 الالتفات الى موضوع الجلسات ، وبناء على ذلك تدفع أكثر هذه الجامعات تخصصات المصوية من  
 أشهر العطلات الجمبية كذلك ، باعتبار أن الجمع في عطلة وفق نظامه أو قانونه ، ولذلك كان من  
 حق المصو تناول التخصصات المقررة عن المظل أسوة بوظائف الدولة الأخرى كما في التدريس مثلاً .  
 ولما كان الفروض في المصو الجمعي أنه مقدر لمنظم المسؤولية المترتبة عليه ، شاعر بواجبه ،  
 وبالعبء اللقي عليه ، ولسمو المنزلة ، التي يتمتع بها بين الناس ، وبأهمية رسالة العالم ، فهو  
 يحرص على أداء واجبه على نحو مرضي نفسه ، ومرضى غيره من الأعضاء ، ومرضى المؤسسة التي  
 يشتغل فيها ، وهو لا يقبل بالطبع أن يظهر نفسه أمام الجمع بمظهر العاجز الخفق ، فيؤاخذفه  
 الجمع عندئذ على كسله ، وإخفاقه إن ثبت ذلك عليه ، وقد يضطر إلى اتخاذ قرار بإخراجه من  
 الجمع امجزه هذا ، واحالته على العاش .

وقد تركت منظم أنظمة الجامعات العلمية أمر تفسير المصو في أداء واجبه ولم تشر إليه ،  
 وأغفلت كذلك الإشارة الى احتمال قيام أحد الأعضاء بعمل مخل بنظام الجمع ، باعتبار أن  
 الجمع لا ينتخب عضواً إلا بعد إبقائه من صلاحه لهذا المركز العلمي الخطير . وترك بعض  
 الجامعات موضوع التفسير أو الاخلال بالنظام الى الأنظمة الداخلية باعتبار أنها جزئيات وتفصيل  
 لا يصح دخولها في سلب القوانين والأنظمة ، وأن الإشارة اليها لا تليق بقانون الجمع أو  
 نظامه .

وموضوع التهاون بالواجب والتقصير في العمل من حيث المساهمة في نشاط الجمع وتناجه  
 يخص الجامعات الحكومية أو شبه الحكومية . أما الجامعات الخاصة ، أعني الجامعات التي لا تدخل  
 للسلطات الرسمية في شؤونها من حيث ارتباط ميزانيتها بميزانية الدولة ، فلا دخل لها بهذا  
 الموضوع . فجامع مثل هذه هي أندية علماء في الواقع ، يدفع الأعضاء أنفسهم اشتراكات

بالبحوث الطبيعية ونشر الكتب والأبحاث المتعلقة بها .

ولما شرع في إنشاء المجمع الفرنسي ، قسم في بادئ الأمر إلى أقسام ثلاثة ، هي العلوم الفيزيائية والرياضيات وعلم الأخلاق والسياسة والآداب والفنون الجميلة . ثم أضاف « نابليون » النظر في هذا التقسيم فجعله على النحو الآتي : علوم الفيزياء والرياضيات واللغة الفرنسية وآدابها والتاريخ القديم والآداب القديمة والفنون الجميلة ، ثم أدخلت على هذا التقسيم تعديلات أخرى فيما بعد .

وأشهر قسم في المجمع الفرنسي هو قسم اللغة والآداب ، واشهرته هذه وذووع اسمه عند الفرنسيين عرف منسداً بـ « Academie Francaise » من باب التعميم والتقليد . وقد افترض أن يكون أعضاؤه من أعظم أدباء فرنسا ، ومن أحسن كتابهم وشعرائهم بلاغة وبياناً وفصاحة وإسالة في الفكر والأسلوب وفي تطوير فنون الكتابة والأدب . ولكن ذلك لم يحدث دائماً ، فإن كثيراً من أدباء فرنسا وشعرائها وعظماؤها المفكرين لم يدخلوا هذا المجمع ، ولم ينتخبوا أعضاء فيه ، ولم يخلد في تاريخ الأدب الفرنسي من أعضائه الأربعين الذين كانوا سنة ١٦٣٤ مثلاً إلا الربع .

وقد سار سكان الولايات المتحدة على طريقة الأوربيين في تكوين المجمع ، وقد أنشأت بعضها بأوامر من « الكونغرس » . ولما كون المجمع الوطني للعلوم The National Academy of Science سنة (١٨٦٣) نص على إلزام المجمع بتلقيسة طلبات الدوائر الحكومية بالتقييم بالبحوث العلمية وبإجراء البحوث والاختبارات والتجارب وبتقديم التقارير في الموضوعات العلمية والفنية<sup>(١)</sup> . وقد تأسس المجمع الأميركي للفنون والعلوم « The American Academy of Arts and Sciences » في مدينة « بوسطن » من مواطنين مشهورين عرفوا ببحوثهم العلمية ، وذلك في سنة « ١٧٨٠ م » . وما زال يمارس أعماله . وقد

(١) راجع نظام هذا المجمع وقرار الكونغرس بإنشائه .

## المجامع العلمية

شهرية أو سنوية الى المجمع لتمويله ولإدارة شؤونه ، ويكون أمر الحضور اليه اختيارياً باعتبار أن عضويته وإن كانت من طريق الترشيح والانتخاب ، لكنها ليست لإملاء وظيفة ، أو لاضغال مراكز ، بل لعضوية اختيارية للمجمع يقوم العضو بخدمته تطوعاً واختياراً ليس غير . فما يقوم به العضو من واجب ، إنما يقوم به عن شعور أدبي شخصي ، لا من تكليف والزام .

وطالبت بمضمونها موضوع تخلف العضو عن الجلسات بالنص على وجوب حضوره جلسات المجمع حضوراً منتظماً ، وإلا عدت مستقبلاً منه إن تخلف عن حضور عدد معين منها عن غير عذر مشروع . وقد نص بعض المجمع على اعتبار العضو مستقبلاً إن تخلف عن الجلسات المقررة بالتوالي ، ولم يشقيد بمضمونها بهذا القيد بل جعل العدد مطلقاً ، سواء أكانت الجلسات متوالية أم منقطعة ، وذلك لخشيته من انقطاع العضو عدة جلسات متوالية ، فإذا بلغ الرقم الأعلى من الحد المقرر حضر الجلسة ، ثم عاد فانقطع ذلك العدد ، وهكذا . ولذلك جعلت العدد مطلقاً استقديراً كما لو وقع مثل هذه الحوادث وهي لا تقع إلا نادراً من شخص لا يمكن أن يوصف إلا بعدم تقديره للمركز الخطير الذي يشغله .

والأقسام في المجمع ليست ثابتة مقررة ، إنما يتوقف تقسيم المجمع وتصنيفها — أول ما يتوقف — على الكفايات وعلى شخصيات المجمع . وقد يعاد النظر في تقسيمات مجمع ما على هذا الأساس . وقد يشتهر المجمع بقسم من أقسامه أو بعدة أقسام أطراداً مع إنتاج الأعضاء وشهرتهم في الداخل وفي المحيط العالمي . ويتألف المجمع البروسي « الأكاديمية البروسية » للعلوم « The Preussische Akademie der Wissenschaften » من قسمين رئيسيين ومن أربعة فروع ، هي : علوم الفيزياء ، وعلوم الرياضيات ، والعلوم التي تدخل في الفلسفة ، وفروع التاريخ . ومقر هذا المجمع الرئيس مدينة « برلين » ، وقد أنشأ فروعاً له في مدن ألمانية أخرى . وقد تخصص بعض هذه الأقسام بفروع معينة من المعرفة ، فاشتهر فرع « مدينة » « ارغورت » « Erfurt » بالعلوم التطبيقية « Applied Sciences » واشتهر فرع « كيسن » « Giessen » ،

## الجماع العلمية

احتفل سنة ١٩٥٧ بانتقاله الى دار ضخمة تقع في ضواحي هذه المدينة وسكنت فيمن حظر الاحتفال . وهو يتكون من ثلاثة أقسام : قسم العلوم الفيزيائية والعلوم الرياضية ، وقسم العلوم الطبيعية والفيزيولوجية ، وقسم العلوم الأخلاقية والسياسية .

وأعضاء هذا الجمع ثلاثة أنواع : أعضاء أسليون ، وأعضاء مشاركون « Associates » ، وأعضاء أجانب فخريون من العلماء البارزين العالميين المعروفين في فروعهم واختصاصهم ، واشترط ألا يتجاوز الحد الأعلى للأعضاء فيه عن ( ٦٠٠ ) عضو .

ويقوم هذا الجمع بنشر البحوث والمفكرات العلمية ، وبمساعدة الهيآت والجمعيات المعنية بالبحوث الفيزيائية والكيميائية . وله وسام باسم « وسام رومفورد Rumford Medal » يقدمه الى كل من يقوم باكتشافات خطيرة وبمخترعات كبيرة مفيدة في موضوعات الضوء أو الحرارة في أي مكان كان من الولايات المتحدة . وله خزائن كتب عظيمة تحتوي على أمن ما نشر وما كتب في حقول الرياضيات والكيمياء والفيزياء وما نشرته الجمعيات العلمية ، وهذا الجمع يقدم المساعدات المادية الى العلماء تمكيناً لهم من القيام بالبحوث العلمية ، وذلك بما توافره من أموال وخيرات .

وفي كل دولة عدة مجامع أخرى تخصصت بفرع واحد من فروع المعرفة الإنسانية أو بتفرع رئيس من فروع المعرفة ، مثل الفن أو الأدب أو الطب أو الرياضيات أو غير ذلك . والحديث عن المجمع المائة أو المجمع الخاصة في أنحاء العالم ، حديث طويل يحتاج الى كتاب ضخم ، وبمجي ما تحدثت عنه من ذلك .

وقد حدثت أكثر المجمع الأدبية واللغوية واجباتها ، وخصصت أعمالها بالناية بالأدب واللغة ، وذلك من حيث الأسلوب واختيار الألفاظ والسكايات ورفق الذوق والارشاد الى أرقى أنواع التعبير عن الرأي بأسلوب بليغ شائق ، وبالناية بقواعد اللغة كالذي ذكرته من المجمع الفرنسي ، وكالذي نص عليه في نظام المجمع الاسباني اللفوي « Real Academia Espanola »

التأسيس في سنة « ١٧١٣ م » ، فقد نص في نظام هذا المجمع على أن واجبه هو العناية باللجنة الاحيائية ، وذلك باختيار أنقى الألفاظ وأبلغ الجمل والتمايز وأحسن الأمثلة الفصيحة البليغة الواردة في آثار خيرة الكتاب والضمراء ، لنشرها بين الناس لرفع مستوى ثقافتهم الأدبية ، والسعي في طمس أساليب الكتابة الركيكة ، وإزالة الحوشي من الكلام والتمايز النابية . ونص أيضاً على أن من واجب هذا المجمع وضع معجم جامع لآلة الأحيائية ، يرجع المتخصصون والعلماء إليه .

وقد اعتبرت بعض الدول ، الجهات اللغوية ، من أهم أعمال المجمع وواجباتها ، لأنها المؤسسات الوحيدة التي تتمكن من القيام بهذا الواجب الثقيل ، بما لديها من متخصصين وعلماء أساطين مفاكئين في جميع جوانب المعرفة اللغوية ، ولأن لها من الامكانيات العلمية والمادية كما هو المفروض ما يكفيها للقيام بهذه الأعمال .

وقد سارت المجمع على اختلاف أنواعها على قاعدتين في موضوع تحديد العضوية ، فحدد بعضها العضوية بعدد معين ، وأطلق بعضها المدد فلم يقيد بمدد لا يتجاوز أو بعدد أصغر لا يتقص . وتستوى في ذلك المجمع الحكومية والمجمع الأهلية . فاشتراط المجمع الوطني الأميركي للعلوم ألا يزيد أعضاؤه على « ٢٥٠ » عضواً ، كما اشتراط ألا يُنتخب في الاجتماع السنوي العام أكثر من خمسة عشر عضواً . واشتراط المجمع الأميركي للفنون والآداب التأسيس بموجب قانون الاتحاد ألا يزيد أعضاؤه على الخمسين ، وأن تكون العضوية مقصورة على المنتسبين إلى المعهد الوطني للفنون والآداب . واشتراط المجمع الملكي البريطاني في أول أمره أن يكون عدد أعضائه أربعين عضواً ، ثم تغير هذا العدد بمرور الزمن .

وليت التاية من انشاء المجمع هو الحصول على شهرة لا لجل الدعاية ، بأن يقال إن في الدولة الفلانية مجماً علمياً أو مجماً لغوياً أو مجمع أدب أو مجمع فنون ، أو أن يوجد محل يكون مجرد مأوى أو نادي يجتمع فيه فريق من الناس انتخبوا أو هبوا أعضاء في ذلك المجمع ، ثم

## الجامع العلمية

هم لا يمانون بعد ذلك شيئاً فيه ، ولبست الغاية من انشاء الجامع مجرد تكريم وتقدير لفريق من الناس ، بل الغاية من انشاء الجامع هي 'آخر' ، هي كما قلت في مقدمة هذا البحث تطوير الفرع الذي أنشئ 'الجمع من أجله وسمي باسمه' ، والتقدم به بالبحث وباجراء التجارب والاختبارات المنتظمة الاختصاصية الدقيقة دون كمال ولا ملل .

وقد اشترطت بعض الجامعات كما رأينا مساهمة الجمع في اعداد العلماء والاختصاصيين وتجهيزهم لتطوير العلم النظري والعملي والفن والصناعة في قطار ما وإيصالهم الى مرتبة الاستقلال والاجتهاد .

وقد انتهت مصر الى هذه الناحية ، فكونت مجلساً دهي بـ « المجلس الأعلى للعلوم » ليقوم بحل المشكلات العلمية والصناعية والزراعية وزيادة الانتاج والدخل العام ، وذلك بمصر كل المشكلات المتعلقة بهذه الموضوعات فيه ، ووضعت تحت تصرفه ما يحتاج اليه من اختصاصيين ومن معامل مثبته ، على أن تزيد في امكانياته في المستقبل من التواحي المادية والاختصاصية ، تاركة اليه تنسيق العمل وتوزيع البحوث بحسب الاختصاص . وقد قسم أعماله الى أقسام ولجان ، وجعل من اختصاصه تدريب الباحثين لإيصالهم الى مراحل الاختصاص والاجتهاد ، والعمل على ايجاد طبقة من المهتمين في جميع أنواع المعرفة العلمية والفنية والصناعية ، لسد حاجة البلاد بهم ، وجعلت للمجلس سلطة التخطيط للتنمية العلمية . وهذا المجلس كما يبدو من نظامه ومن واجباته أشبه شيء بالجامع في الاتحاد السوفيتي . وقد كوّن وأنشئ على نمط عمله وأسلوبه .

ولهذا نجد الجامعات العلمية في العادة لا تمني إلا بالبحوث الاختصاصية العميقة العالية وباجراء التجارب والاختبارات لحل المشكلات الاختصاصية الفنية والعلمية والمهنية العويصة المعقدة . وهي لا تنشر إلا خلاصة عقول العلماء المتخصصين بعلومهم وفهم وحرفتهم . ولهذا تكون لنشوراتهم معها نضال حثيثا أهمية كبيرة عند العلماء ، وتكون وثيقة يرجع إليها ، لأنها

خلاصة عقل صاحب هذا البحث وتفكيره . اما اذا تساهل ، فقام بنشر بحوث ومؤلفات غير أصيلة ولا مركزية ، فإنه ينزل بذلك الى مستوى دور النشر ، ويفقد الصفة الجمعية ، ثم إنه قد يهبط عن مستوى دور النشر ، لعدم تمكنه بصورة عملية وتجريدية من الاحتاق بها في سوق النشر ، لا لهذه الدور من أحاليل الحماية والوكالات والحوابيت .

ويتوقف هذا المستوى الجمعي — أول ما يتوقف — على الفكرة التي يحملها أعضاء الجامع عن الجمع وعن رسالته بين الناس ، وعلى مبلغ شعورهم بالقيمة الخطيرة المترتبة عليهم من جراء اكتسابهم هذه المنزلة المهمة في المجتمع ، فتكون منشوراتهم وبحوثهم أو بحوث الآخرين التي يتولى الجمع طباعتها ونشرها ومجالتهم الخاسرة بهم والتي قد تحمل اسم الجمع أو اسم القسم الذي اهتمت به المرأة العاكسة لعمل الجمع ونشاطه وقابليات أعضائه في الفروع التي اهتموا بها ويمثلونها فيه .

ولهذا السبب وضعت كل الجامع شروطاً صعبة قاسية وتحفظات كثيرة في منح العضوية ، ولما كان الأعضاء الجمعيون أو الأعضاء العاملون كما نسميهم بعض الجامع ، هم أدمغة كل مجمع ، اشترطت الجامع أن يكون الرئيس وديوان الرئاسة من هذه الطبقة ، وإن خولت بعضها الأعضاء المؤازرين أو المشاركين أو الراسلين وباني الأعضاء ، بحسب تصنيف المجمع لهم ، الاشتراك في انتخاب الرئيس وديوان الرئاسة ؛ ذلك لأن المفروض في الأعضاء الجمعيين أنهم نخبة من في البلاد من متخصصين وعلماء ، وأنهم القادة والمرشدون لغيرهم من بقية صفوف العضوية الجمعية أو غير الجمعيين ، وأنهم هم المسؤولون عن صيرة المجمع وعن إعطاء ثمراته وتقديم حاصله للناس .

وهولت فضيحة الضعف في بعض الجوامع بأن جعلت العضوية الجمعية ، وظيفة من الوظائف ، كوظيفة الأستاذ في الجامعات الحكومية أو الجامعات الأهلية ، يتقاضى العضو أجراً شهرياً أو سنوياً مقررأ عليهم مقابل انصرافه الى عمله الجمعي وتقديمه خلاصة علمه وتجاربه

## المجامع العلمية

الى الجمع المنتمى اليه ، فقد ثبت أن العضوية في المجامع لا يمكن أن تأتي بالفوائد الرجوة إن لم يعمد المصروف كل جهوده ووقته لذلك الجمع . ولماذا قيدته بالخدمة فيه في مقابل دفع أجر وقته الذي يستحقه عليه لو اشتغل في مكان آخر ، وشيخته بمنحه أجوراً إضافية أخرى إذا أنتج عملاً حراً أو اكتشف شيئاً أو توصل الى نتائج لم ينص عليها في الواجب المفروض عليه في حدود هذه الوظيفة ، واشترطت في مقابل ذلك تقديم تقرير عن عمله الى الدائرة المنسب إليها للوقوف عليه ، أسوة بكل عمل أهلي أو حكومي يودع الى شخص مسؤول .

أما إذا كانت العضوية الجماعية غير مقيدة بدوام كامل ، بل جملة معلقة برغبة الأعضاء وبعض اختيارهم في الاتفاق على وقت يهتمون فيه ، فإن العضوية في مثل هذه الحالة لا يمكن أن تكون منتجة مثمرة ، لأن المصروف لا يكون فيها مسؤولاً عن عمله ، كما لو كان على الملاك الدائم للمجمع ، وهو بشر أن ما هو مطلوب منه يمكن تأديته في اجتماعات بسيطة تعرض فيها أمور شكلية ، يت فيها ، ثم تنتهي بذلك واجباته . والمجمع في مثل هذه الحالة ، لا يختلف في عمله عن أعمال بعض دور النشر البسيطة أو عمل ناد من الأندية المعروفة . ولهذا السبب نجد المجامع في أكثر البلاد الشرقية لم تأت بالفائدة الرجوة من تأسيس المجامع ، فلم تتمكن من وضع المعاجم الجماعية على الطريقة الحديثة ، ولم تأت بالبحوث الأصلية الجماعية ، وإن كان هنالك بعضها أنها جديدة المولد ، وأنها لم تبلغ القرن من العمر أو يزيد .

وأنا لا أريد هنا أن أحمل للمجامع الشرقية عريضة أو غير عربية وزر التهاون في الانتاج ، فإن ذلك حاصل الظروف السكانية المحيطة بالبلد يرته ، لا حاصل عمل جملة أعضاء يكونون مجماً . فلانخصص في بلد ما وللظروف العلمية والثقافية والأحوال المادية والنفسية والمعنوية التي يعيش فيها وتغير ذلك ، دخل في أوضاع المجامع وفي عملها ، كما سأحدث عن ذلك في الجزء الآتي من هذه المجلة .